PCT WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
Internationales Büro
INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6:

B25F 5/02, A46B 13/02

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 99/15316

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum:

1. April 1999 (01.04.99)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE98/01046

A1

(22) Internationales Anmeldedatum:

11. April 1998 (11.04.98)

(30) Prioritätsdaten:

297 17 071.6

24. September 1997 (24.09.97) DE

(71) Anmelder: ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder: DREHER, Ernst; Jakob-Kurz-Strasse 28/3. D-72760 Reutlingen (DE). HERMES, Christian; Albert-Kunze-Weg 32, D-01855 Sebnitz (DE). STOEGER, Juergen; Tübinger Strasse 36, D-72666 Neckartailfingen (81) Bestimmungsstaaten: BR, CN, JP, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU. MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

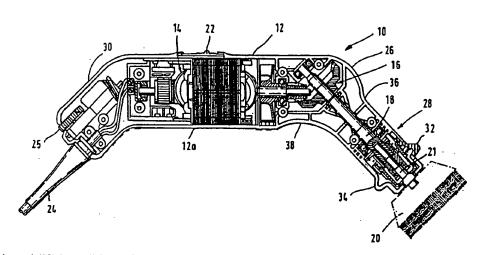
Mit internationalem Recherchenbericht.

(54) Title: HAND-HELD MACHINE-TOOL HAVING A FRONT AND A REAR PARTS WHICH ARE OFFSET RELATIVE TO THE HOUSING FOR TWO-HAND USE

(54) Bezeichnung: HANDWERKZEUGMASCHINE MIT EINER VORDEREN UND EINER HINTEREN ABKNICKUNG DES GEHÄUSES FÜR ZWEIHANDBEDIENUNG

(57) Abstract

The present invention relates to a hand-held machine-tool (10)comprising oblong an housing (12) and a rotating tool (20), such as a brush insert, which is arranged at a given angle relative to the main part (12a) of the housing. The machine-tool is particularly easy and safe to handle since the tool (20) is mounted on the housing (12) at an angle not exceeding 90°, and preferably not exceeding 60°, relative to the housing main part (12a). A region of



the housing (12) for receiving the tool (20) is parallel to or in alignment with the tool (20) and inclined relative to the housing main part (12a) so as to define an offset front part (28). The ease of use and safety are also ensured by the fact that a rear end region of the housing (12) opposite from the tool (20) is equally bent downward at an angle not exceeding 90°, and preferably not exceeding 60°, relative to the housing main part (12a) so as to define an offset rear part (30).

(57) Zusammenfassung

Eine Handwerkzeugmaschine (10) mit länglichem Gehäuse (12) mit zum Gehäusehauptteil (12a) abgewinkelt angeordnetem, rotierendem Werkzeug (20), insbesondere Einsatz-Bürstenwerkzeug, ist besonders handlich und sicher handhabbar dadurch, daß das Werkzeug (20) wenigers als 90°, vorzugsweise höchstens 60° gegenüber dem Gehäusehauptteil (12a) abgewinkelt am Gehäuse (12) befestigt ist, wobei ein Bereich des das Werkzeug (20) aufnehmenden Gehäuses (12) parallel bzw. fluchtend zum Werkzeug (20) und geneigt gegenüber dem Gehäusehauptteil (12a) als vordere Abknickung (28) ausgestaltet ist und daß ein Bereich des dem Werkzeug (20) abgewandten, hinteren Endes des Gehäuses (12) ebenfalls um weniger als 90°, vorzugsweise höchstens 60°, nach unten gegenüber dem Gehäusehauptteil (12a) abgewinkelt als hintere Abknickung (30) ausgestaltet ist.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakci
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
AU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
ΑZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
nr	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Gricchenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungam	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	ΙE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KР	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	ZW	Zimbabwc
CM	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PΓ	Portugal		
CU	Kuba	ΚZ	Kasachstan	RO	Rumanien		
CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

5

15

20

25

30

HANDWERKZEUGMASCHINE MIT EINER VORDEREN UND EINER HINTEREN ABKNICKUNG DES GEHÄUSES FÜR ZWEIHANDBEDIENUNG

Stand der Technik

Die Erfindung betrifft eine Handwerkzeugmaschine nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

Es sind als Handwerkzeugmaschinen ausgestaltete Bürsten mit vielfältigen, insbesondere stabartigen Gehäuseformen bekannt, die sich vor allem hinsichtlich ihres Antriebs und ihrer Arbeitswirkung unterscheiden und bei denen die Handhabbarkeit bisher zweitrangig war.

Es sind auch Winkelschleifer mit etwa rechtwinklig zur Gehäuseachse abgewinkelt angeordnetem, rotierendem Werkzeug bekannt, das auch ein einspannbares Bürstenwerkzeug sein kann.

Bei Winkelschleifern und auch bei Handwerkzeugmaschinen mit pistolenförmigem Gehäuse zum Halten und Führen mit nur einer Hand läßt die Handlichkeit dann zu wünschen übrig, wenn Zweihandbedienung mit hohen Haltekräften erforderlich ist, wie z.B. beim Reinigen hartnäckig verschmutzter Teile mit

WO 99/15316

einem Winkelschleifer oder einer Handbohrmaschine mit eingesetztem Bürstenwerkzeug.

Vorteile der Erfindung

5

Die erfindungsgemäße Handwerkzeugmaschine mit den kennzeichnenden Merkmalen des Anspruchs 1 ist gegenüber bekannten Handwerkzeugmaschinen deutlich besser handhabbar, insbesondere beim beidhändigen Führen mit hoher Bedienkraft mit eingesetztem Bürstenwerkzeug, weil durch die doppelt abgeknickte Anordnung der Gehäuseenden diese derart sicher in den Händen des Bedienenden einspannbar sind, daß dies in vielfältigen Haltepositionen ein besonders effektives Führen und Arbeiten gewährleistet.

15

20

25

10

Dadurch, daß das Werkzeug, vorzugsweise um weniger als 90°, insbesondere um 60°, gegenüber der Gehäuseachse abgewinkelt am Gehäuse befestigt ist, wobei ein kleiner Bereich des das Werkzeug aufnehmenden Gehäuses parallel bzw. fluchtend zum Werkzeug geneigt bzw. gegenüber dem länglichen Bereich abgeknickt ist und daß ein kleiner Bereich des dem Werkzeug abgewandten, hinteren Endes des Gehäuses ebenfalls, vorzugsweise um weniger als 90°, insbesondere um 60°, gegenüber dem länglichen Bereich abgewinkelt ist bzw. abgeknickt verläuft, ist eine besonders gute Handhabbarkeit bei besonders vielen unterschiedlichen Haltepositionen der Hände des Bedienenden sowohl bei Einhand- als auch Zweihandbedienung gesichert.

Dadurch, daß der abgeknickte, das Werkzeug aufnehmende Bereich des Gehäuses an der Abknickung eine Taillierung auf-

- 3 -

weist, ist den Fingern der Bedienhände ein besonders sicherer, definierter Halt gegeben.

Dadurch, daß das Gehäuse im Bereich der Abknickung einen zumindest teilweise kugeligen Bereich aufweist, haben die Bedienhände einen großflächig anliegenden, bequemen Halt.

Dadurch, daß seitlich am kugeligen Bereich, insbesondere an je einer Gehäuseschale je ein seitlicher Einzug angeordnet ist, wird die Griffsicherheit am Gehäuse weiter verbessert, wobei der Ringwulst an dem das Werkzeug aufnehmenden, abgeknickten Bereich des Gehäuses nahe der Werkzeugaufnahme ein ungewolltes Berühren des Bürstenwerkzeugs durch die Bedienhand verhindert und die Arbeitssicherheit verbessert.

15

20

25

5

10

Dadurch, daß die Kontur der Taillierung in den Ringwulst abgerundet übergeht, ist die Handhabung besonders bequem.

Dadurch, daß die Handwerkzeugmaschine eine überrastbare Spanneinrichtung für auswechselbare Bürstenwerkzeuge unterschiedlicher Größe und Form aufweist, ist ein universeller Einsatz bei schnellem Bürstenwechsel gesichert.

Dadurch, daß die Spanneinrichtung mittels einer Taste lösbar ist, ist der Werkzeugwechsel schnell und bequem möglich.

Dadurch, daß die Taste aus einem Bereich des Ringwulsts gebildet wird, ist sie besonder leicht von der Hand des Bedienenden erreichbar.

Dadurch, daß das Gehäuse in Schalenbauweise hergestellt ist, ist das beidenends abgeknickte Gehäuse verwindungs- und biegesteifer und leichter montierbar als in Topfbauweise.

5 Zeichnung

Nachfolgend ist die Erfindung an Hand von Ausführungsbeispielen mit zugehörigen Zeichnungen erläutert.

- 10 Es zeigen
 - Figur 1 eine Seitenansicht einer Elektrobürste mit beidenends in Längsrichtung schräg abgewinkeltem Gehäuse,
 Figur 2 eine Ansicht von oben auf die Elektrobürste gemäß
 Figur 1,
- die Figuren 3, 4 zwei weitere Ausführungsbeispiele einer Elektrobürste,
 die Figuren 5 bis 9 das Ausführungsbeispiel der Elektrobürste gemäß Figur 1 in unterschiedlichen Zweihand-Bedienpositionen und
- Figur 10 diese Elektrobürste in Einhand-Bedienposition.

Beschreibung der Ausführungsbeispiele

Das in Figur 1 im Längsschnitt gezeigte als Elektrobürste 10

25 ausgestaltet Handwerkzeug hat ein Gehäuse 12, das mittig etwa zylindrisch länglich als Gehäusehauptteil 12a verläuft und das beidenends längs nach unten unter einem Winkel von ca. 45° als vordere und hintere Abknickung 28, 30 ausgestaltet ist. Das Gehäusehauptteil (12a) enthält einen Elektromotor 14, der über ein Getriebe 16 mit einer Abtriebswelle 18 drehverbunden ist. Die Abtriebswelle 18 nimmt ein auswechselbar einsteckbares Bürstenwerkzeug 20 zur Drehmitnahme drehfest einspannbar auf.

~ 5 -

WO 99/15316 PCT/DE98/01046

Das Bürstenwerkzeug 20 trägt ein schaftartiges Einsteckende, das in einer nicht näher bezeichneten Spanneinrichtung der Abtriebswelle 18 drehfest verriegelbar, unverlierbar einsteckbar ist.

5

In seinem geraden mittleren Bereich, dem Gehäusehauptteil 12a, trägt das Getriebegehäuse 12 auf seiner Oberseite einen Schalt-Schieber 22 zum Betätigen eines Elektroschalters zum Ein- und Ausschalten des Elektromotors 14. Ein unten aus dem hinteren Ende 30 austretendes Elektrokabel dient der Energieversorgung des Elektromotors 14. Weiter ist ein Stellrad 25 einer elektronischen Drehzahlregelung am Ende der hinteren Abknickung 30 des Gehäuses 12 angeordnet.

15

10

In Betrachtungsrichtung rechts geht der Gehäusehauptteil 12a in die vordere, nach unten gerichtete Abknickung 28 über, wobei im Bereich der Abknickung 28 die Oberseite des Gehäuses 12 als knieartiger Kugel-Bereich 26 ausgestaltet ist.

20

Die vordere Abknickung 28 geht unten, an ihrem freien Ende nahe benachbart zum Koppelbereich des Bürstenwerkzeugs 20 in einen Ringwulst 34 über. Der Ringwulst 34 dient zum Abstützen der Führungshand des Bedienenden und soll ein Abrutschen der Hand zum Bürstenwerkzeug 20 hin vermeiden.

25

Ein Segmentbereich des Ringwulstes 34 ist als Drucktaste 32 ausgestaltet, mit der die nicht näher beschriebene Spanneinrichtung durch Niederdrücken lösbar ist, so daß das Bürstenwerkzeug 20 anschließend leicht entnehmbar ist.

30

Zwischen dem Kugel-Bereich 26 und der vorderen Abknickung 28 ist eine Taille 36 eingeformt, die der Handwerkzeugmaschine 10 eine besonders gute Griffigkeit verleiht.

Auf der dem Kugel-Bereich 26 gegenüberliegenden Unterseite weist das Gehäuse 12 einen konkav geformten Einzug 38 auf, der sich seitlich in jeder der Gehäuseschalen 11 und 13 (Figur 2) in taillenartigen Einzügen 38', 39 fortsetzt.

5

Die Figur 2 zeigt eine Draufsicht auf das Ausführungsbeispiel gemäß Figur 1, wobei besonders deutlich der Schalt-Schieber 22 oben am Gehäusehauptteil 12a, die Gehäuseschalen 11, 13 des Gehäuses 12, der Kugel-Bereich 26, die Taille 36, die taillenartigen Einzüge 38', 39, die vordere Abknickung 28, der Ringwulst 34, die Drucktaste 32 sowie die hintere Abknickung 30 erkennbar sind.

15

10

Das in Figur 3 gezeigte weitere Ausführungsbeispiel einer Elektrobürste 50 stimmt prinzipiell mit dem gemäß Figur 1 überein, wobei sich nur die an ihren Kugel-Bereich 66 anschließenden taillenartigen Einzüge 78, 79 vom vorigen Ausführungsbeispiel unterscheiden.

20

Das in Figur 4 gezeigte Ausführungsbeispiel unterscheidet sich von den vorangegangenen Ausführungsbeispielen durch einen geringfügig längeren Bereich der vorderen Abknickung 108 ohne taillenartige Einzüge und durch eine pistolengriffartig geformte hintere Abknickung 110.

25

30

Figur 5 zeigt die Elektrobürste 10 gemäß Figur 1 und 2 im Zweihandbetrieb, wobei die rechte Bedien-Hand R den Bereich der hinteren Abknickung 30 wie einen Pistolengriff umgreift und die linke Bedien-Hand L von oben auf den Kugel-Bereich 26 der vorderen Abknickung 28 greift, wobei die Finger besonders guten Halt im Einzug 38 finden. Auf diese Weise kann mit der linken Bedien-Hand L ein erheblicher Arbeitsdruck auf das nichtdargestellte Bürstenwerkzeug ausgeübt werden.

Figur 6 zeigt die gleiche Maschine wie Figur 5, wobei die linke Bedien-Hand L den Bereich der hinteren Abknickung 30 wie einen Pistolengriff umspannt hält und wobei die rechte Bedien-Hand R das Gehäuse 12 im Bereich der vorderen Abknikkung 28 von oben bzw. seitlich übergreift. In dieser Position ist mit der rechten Bedien-Hand R ein erheblicher Arbeitsdruck auf das nichtdargestellte Bürstenwerkzeug ergonomisch günstig ausübbar.

Figur 7 zeigt die Elektrobürste 10 bei Überkopfarbeiten, wobei die rechte Bedien-Hand R die hintere Abknickung 30 wie einen Pistolengriff umgreift und die linke Bedien-Hand L seitlich von unten die vordere Abknickung 28 umgreift. In diesem Fall kann die linke Bedien-Hand L ermüdungsfrei hohe Bedienkräfte auf das nichtdargestellte Bürstenwerkzeug aufbringen.

Figur 8 zeigt die Handwerkzeugmaschine im Prinzip so wie in Figur 7 gehandhabt, wobei jedoch der Daumen der linken Bedien-Hand L das Gehäuse 12 im Bereich des Einzugs 38 nicht untergreift, sondern sich seitlich auf die Gehäuseschale 11 stützt und dadurch einen hohen seitlichen Arbeitsdruck auf das Gehäuse 12 und damit auf das nichtdargestellte Bürstenwerkzeug aufbringen kann.

25

30

35

20

5

Figur 9 zeigt die Handhabung der Handwerkzeugmaschine 10, wobei die linke Bedien-Hand L das Gehäuse 12 an der vorderen Abknickung 28 im Bereich des Einzugs 38 untergreift und wobei die rechte Bedien-Hand R die hintere Abknickung 30 von oben her übergreift, so daß die Handwerkzeugmaschine 10 zwischen der linken und rechten Bedien-Hand L, R sicher verspannt gehalten und geführt werden kann.

Figur 10 zeigt die Handwerkzeugmaschine 10 im Einhandbetrieb nur in der rechten Bedien-Hand R gehalten, wobei der Zeige-

- 8 -

finger und nachfolgende Finger das Gehäuse 12 im Bereich des Einzugs 38 an der vorderen Abknickung 28 untergreift und der Daumen das Gehäuse 12 oben übergreift. In dieser Griffposition ist die Maschine 10 auch mit einer einzigen Hand sicher zu halten und zum Ausgleichen entsprechender Reaktionskräfte der Handwerkzeugmaschine beim Arbeiten mit dem nichtdargestellten Bürstenwerkzeug geeignet.

10

1. Handwerkzeugmaschine (10) mit länglichem Gehäuse (12) mit

5

10

Ansprüche

zum Gehäusehauptteil (12a) abgewinkelt angeordnetem, rotierendem Werkzeug (20), insbesondere Einsatz-Bürstenwerkzeug,
dadurch gekennzeichnet,
daß das Werkzeug (20) weniger als 90°, vorzugsweise höchstens 60° gegenüber dem Gehäusehauptteil (12a) abgewinkelt
am Gehäuse (12) befestigt ist, wobei ein Bereich des das
Werkzeug (20) aufnehmenden Gehäuses (12) parallel bzw.
fluchtend zum Werkzeug (20) und geneigt gegenüber dem Gehäusehauptteil (12a) als vordere Abknickung (28) ausgestaltet
ist und daß ein Bereich des dem Werkzeug (20) abgewandten,

hinteren Endes des Gehäuses (12) ebenfalls um weniger als 90°, vorzugsweise höchstens 60°, nach unten gegenüber dem Gehäusehauptteil (12a) abgewinkelt als hintere Abknickung (30) ausgestaltet ist.

- 2. Handwerkzeugmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß das Gehäuse (12) im Bereich der vorderen Abknickung (28) eine Taillierung (36) aufweist.
- 3. Handwerkzeugmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß das Gehäuse (12) zumindest oben im Bereich der vorderen Abknickung (28) einen gewölbt, insbesondere kugelig ausgeformten Bereich (26) aufweist.

4. Handwerkzeugmaschine nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Taillierung (36) seitlich am kugeligen Bereich (26), insbesondere an jeder Gehäuseschale (11, 13)
des längsgeteilten Gehäuses (12), je als seitlicher Einzug
(38, 39) ausgestaltet ist.

5

10

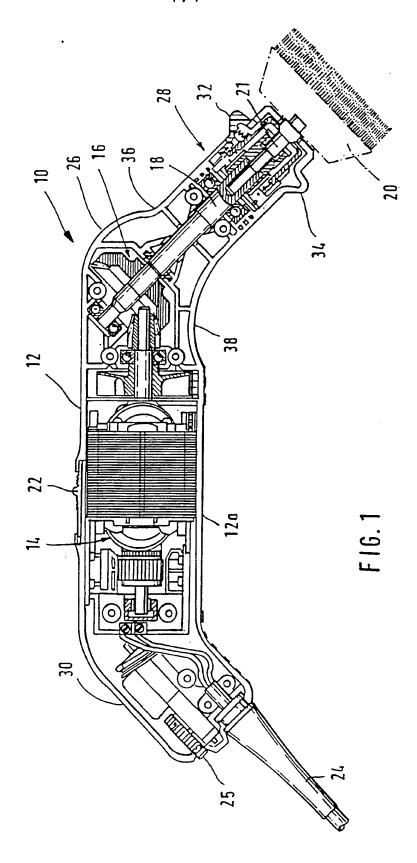
15

20

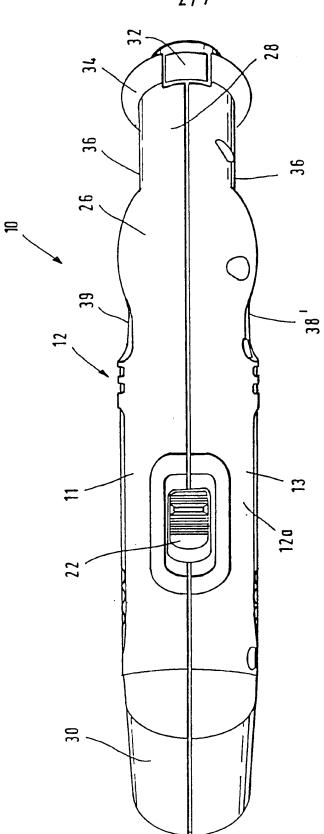
25

- 5. Handwerkzeugmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die vordere Abknickung (28) des Gehäuses (12) an ihrem Ende, insbesondere nahe dem eingespannten Bürstenwerkzeug (20), einen Ringwulst (34) trägt.
- 6. Handwerkzeugmaschine nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die vordere und die hintere Abknickung (28, 30) jeweils kürzer als der Gehäusehauptteil (12a) ist.
- 7. Handwerkzeugmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sie eine überrastbare Spanneinrichtung für auswechselbare Bürstenwerkzeuge (20), insbesondere unterschiedlicher Größe und Form, aufweist.
- 8. Handwerkzeugmaschine nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß sie eine Taste (32) zum Lösen der Spanneinrichtung trägt.
 - 9. Handwerkzeugmaschine nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß die Taste (32) aus einem Abschnitt des Ringwulsts (34) gebildet wird.

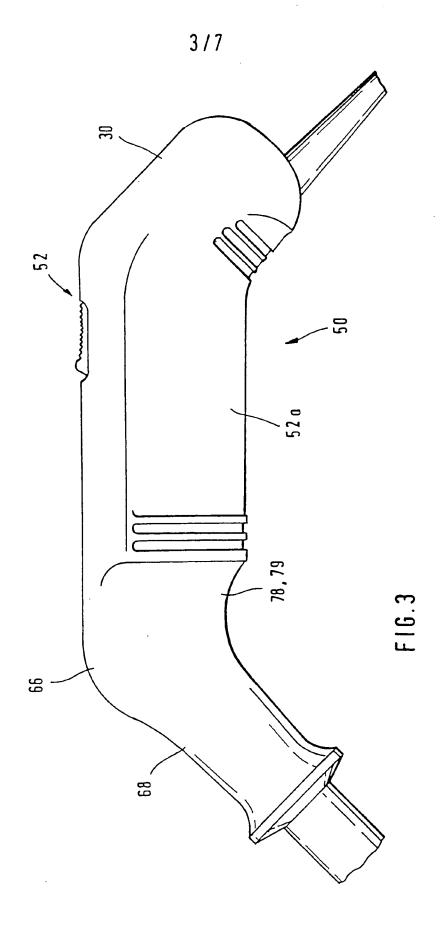
10. Handwerkzeugmaschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das Gehäuse (12) in Schalenbauweise hergestellt ist.

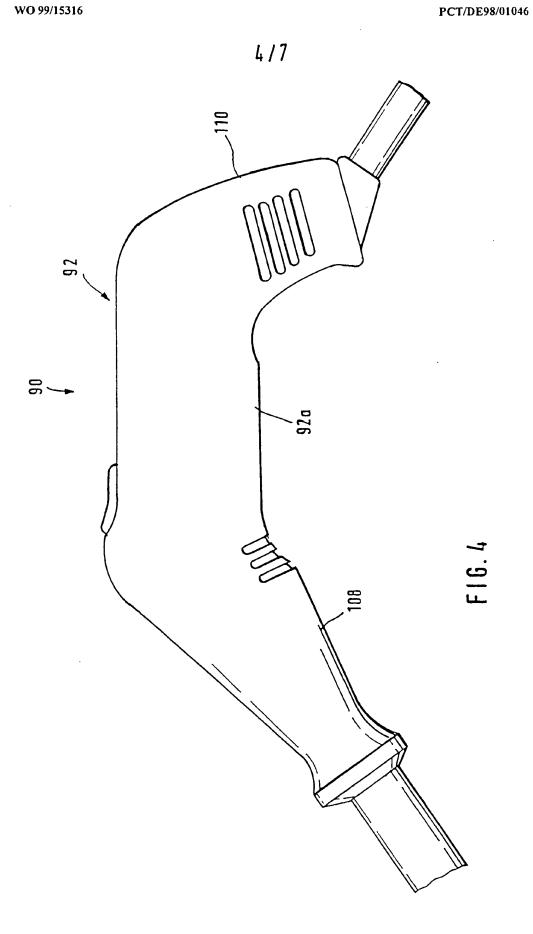


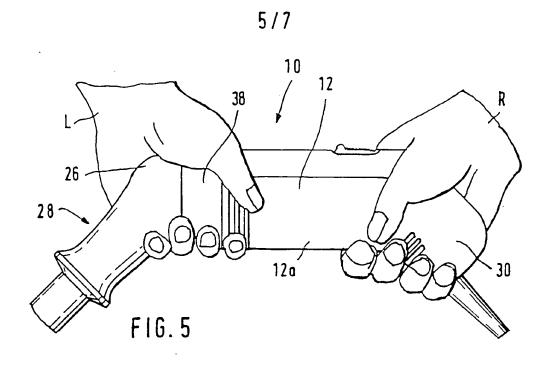


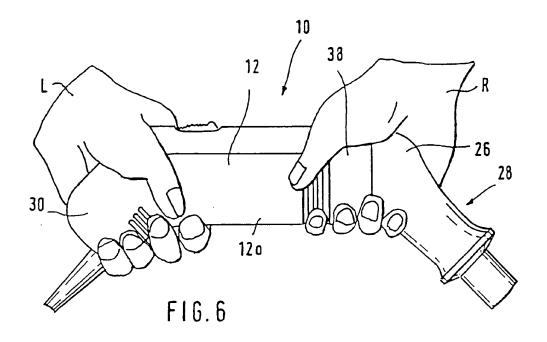


F 16. 2

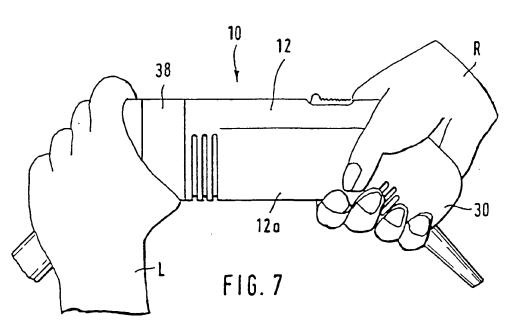


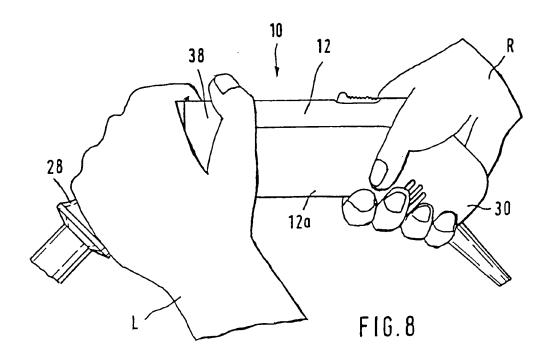


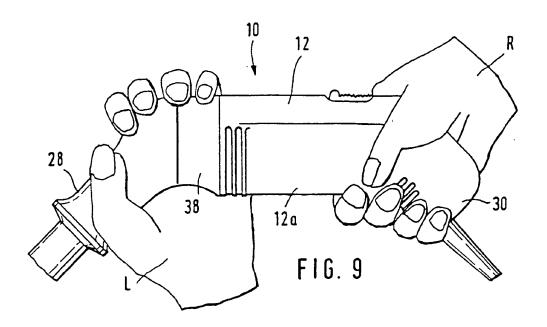


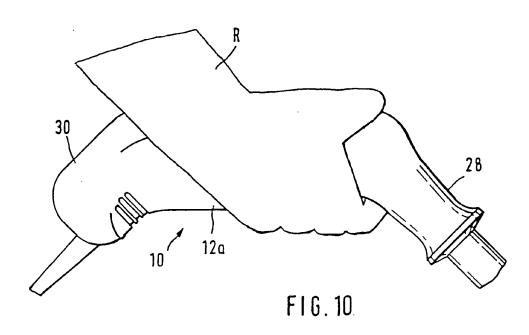












INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interns II Application No PCT/DE 98/01046

								
	FICATION OF SUBJECT MATTER B25F5/02 A46B13/02							
	o International Patent Classification (IPC) or to both national classification	tion and IPC						
	SEARCHED currentation searched (classification system followed by classification	n evmhole)						
IPC 6	B25F A46B B25G B63H B05B	n dyntadia,						
Documental	tion searched other than minimum documentation to the extent that su	ch documents are included in the fields sea	arched					
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data bas	e and, where practical, search terms used)						
	•	,						
!								
с. росим	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT							
Category ¹	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	vant passages	Relevant to claim No.					
Α	EP 0 129 754 A (BOSCH GMBH ROBERT)	1,10					
	2 January 1985		·					
	see abstract; figures 1,2							
Α	WO 96 41704 A (ERGONOMI DESIGN GR	IIPPEN AR	1					
	;GRIEVES JOHN (SE); TORGNY OLLE (•					
	27 December 1996	·						
	see page 3, line 29 - page 4, lin	e 7;						
	figures 2,4	•						
Α	US 5 423 102 A (MADISON AVA) 13 J	une 1995	1					
	see the whole document							
Α	GB 2 234 932 A (BRUCE ANDREW GORD	∩Ni	1					
Λ	CAMERON) 20 February 1991	Oli	•					
	see page 1 - page 2, line 13; fig	ures 1,2						
		,						
	_	·/						
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,							
[W] 5.41	has decreased as flated to the continue of the O							
X Fun	her documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed i	n annex.					
* Special ca	stegories of cited documents :	"T" later document published after the inter	rnational filing date					
"A" document defining the general state of the an which is not crited to understand the principle or theory underlying the								
"E" earlier	"E" earlier document but published on or after the international """ document of padicular relevance; the claimed invention							
"L" docume	"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or involve an inventive step when the document is taken alone							
citatio	in or other special reason (as specified)	"Y" document of particular relevance; the c cannot be considered to involve an in-						
	ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means	document is combined with one or mo ments, such combination being obvior	ore other such docu-					
"P" docume	ent published prior to the international filing date but han the priority date claimed	in the art. "&" document member of the same patent	family					
	actual completion of theinternational search	Date of mailing of the international sea						
			-					
9	October 1998	16/10/1998						
Name and r	mailing address of the ISA	Authorized officer						
	European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk							
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Petersson, M.						

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interna: I Application No PCT/DE 98/01046

0.40	At a Continue to C	T PC 17 DE 98701046	
Category :	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Delevent to elem N	1-
	Oracion of document, with indication, where appropriate, or the relevant passages	Relevant to daim N	10.
A	GB 2 129 334 A (CHUBB FIRE SECURITY LTD) 16 May 1984 see abstract	1	
A	US 4 810 855 A (DASSI FRANCESCO ET AL) 7 March 1989 see column 3, line 3-11; figure 4	I	
4	EP 0 657 255 A (BLACK & DECKER INC) 14 June 1995 see abstract; figure 1	1	
1	US 5 125 130 A (STANISH WALTER F) 30 June 1992 see abstract; figures 1-7	1	
4	DE 195 47 332 A (BOSCH GMBH ROBERT) 26 June 1997 see column 5, line 34-40; figure 1	1	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

In...mation on patent family members

PCT/DE 98/01046

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family Publication member(s) date	
EP 0129754	A	02-01-1985	DE 3323219 A DE 3473848 A JP 60022441 A	10-01-1985 13-10-1988 04-02-1985
WO 9641704	Α	27-12-1996	SE 9502145 A	14-12-1996
US 5423102	Α	13-06-1995	NONE	
GB 2234932	Α	20-02-1991	EP 0411832 A GB 2234951 A,B	06-02-1991 20-02-1991
GB 2129334	Α	16-05-1984	NONE	
US 4810855	Α	07-03-1989	DE 3689318 D DE 3689318 T EP 0199241 A	05-01-1994 17-03-1994 29-10-1986
EP 0657255	Α	14-06-1995	CA 2136892 A US 5560108 A	11-06-1995 01-10-1996
US 5125130	Α	30-06-1992	NONE	
DE 19547332	A	26-06-1997	WO 9722437 A EP 0868256 A	26-06-1997 07-10-1998

· INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Intern: iles Aktenzeichen
PCT/DE 98/01046

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 6 B25F5/02 A46B13/02 Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK B. RECHERCHIERTE GEBIETE Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 6 B25F A46B B25G B63H B05B Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe) C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Kategorie* Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile Betr. Anspruch Nr. EP 0 129 754 A (BOSCH GMBH ROBERT) Α 1,10 2. Januar 1985 siehe Zusammenfassung; Abbildungen 1,2 WO 96 41704 A (ERGONOMI DESIGN GRUPPEN AB Α 1 ;GRIEVES JOHN (SE); TORGNY OLLE (SE); C) 27. Dezember 1996 siehe Seite 3, Zeile 29 - Seite 4, Zeile 7; Abbildungen 2,4 Α US 5 423 102 A (MADISON AVA) 13. Juni 1995 1 siehe das ganze Dokument Α GB 2 234 932 A (BRUCE ANDREW GORDON 1 CAMERON) 20. Februar 1991 siehe Seite 1 - Seite 2, Zeile 13; Abbildungen 1,2 -/--Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu Siehe Anhang Patentfamilie Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen Spätere Veröffentlichung, die nach deminternationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröftentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugnundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätligkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung miletiner oder mehreren anderen Veröffentlichungen deser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausceführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdetum veröffentlicht worden ist "&" Veröffentlichung, die Mitglied derseiben Patentfamilie ist Datum des Abschlusses der internationalen Recherche Absendedatum des internationalen Recherchenberichts 9. Oktober 1998 16/10/1998 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Bevollmächtigter Bediensteter Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016 Petersson, M.

' INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Interns :les Aktenzeichen
PCT/DE 98/01046

	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Α	GB 2 129 334 A (CHUBB FIRE SECURITY LTD) 16. Mai 1984 siehe Zusammenfassung	1
A	US 4 810 855 A (DASSI FRANCESCO ET AL) 7. März 1989 siehe Spalte 3, Zeile 3-11; Abbildung 4	1
A	EP 0 657 255 A (BLACK & DECKER INC) 14. Juni 1995 siehe Zusammenfassung; Abbildung 1	1
A	US 5 125 130 A (STANISH WALTER F) 30. Juni 1992 siehe Zusammenfassung; Abbildungen 1-7	1
Α	DE 195 47 332 A (BOSCH GMBH ROBERT) 26. Juni 1997 siehe Spalte 5, Zeile 34-40; Abbildung 1	1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Interna .les Aktenzeichen
PCT/DE 98/01046

lm Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung			Datum der Veröffentlichung	
EP	0129754	A	02-01-1985	DE DE JP	3323219 A 3473848 A 60022441 A	10-01-1985 13-10-1988 04-02-1985
WO	9641704	Α	27-12-1996	SE	9502145 A	14-12-1996
US	5423102	Α	13-06-1995	KEIN	E	
GB	2234932	A	20-02-1991	EP GB	0411832 A 2234951 A,B	06-02-1991 20-02-1991
GB	2129334	Α	16-05-1984	KEIN	 E	
US	4810855	А	07-03-1989	DE DE EP	3689318 D 3689318 T 0199241 A	05-01-1994 17-03-1994 29-10-1986
EP	0657255	Α	14-06-1995	CA US	2136892 A 5560108 A	11-06-1995 01-10-1996
US	5125130	Α	30-06-1992	KEIN	E	
DE	19547332	Α	26-06-1997	WO EP	9722437 A 0868256 A	26-06-1997 07-10-1998